

Production statistique entièrement sur Internet -

**La nouvelle statistique forestière une année après
son introduction !**

OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE (Suisse)

Arthur Zesiger

Responsable de la statistique forestière

0041 32 713 62 00, arthur.zesiger@bfs.admin.ch

28. Session, Joint FAO/UNECE Working Party on Forest
Economics and Statistics,
2 - 4 May 2006, in Geneva

Production statistique entièrement sur Internet

www.forst-stat.ch

Contenu

- Délimitation du système
- Production statistique
- Structure forestière de la Suisse
- Concept de la statistique forestière
- Groupes d'utilisateurs
- Plusieurs relevés à différents niveaux
- Fonctions de [www.forst-stat](http://www.forst-stat.ch)
- Expériences faites avec [www.forst-stat](http://www.forst-stat.ch)
- Diffusion sur www.agr.bfs.admin.ch (accès public)

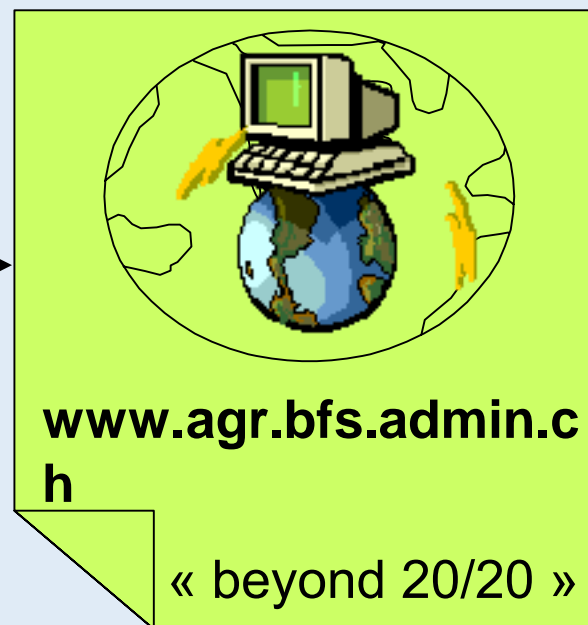
Délimitation du système

Production
statistique



Accès: 5-600 utilisateurs du
service cantonal des forêts et
~2000 exploitations (mot de
passe/n° ticket)

Diffusion « reste du
monde »



Accès: public

Production statistique

Production statistique =

1. Conception
2. Collecte de données
3. Exploitation des données
4. Diffusion

Production statistique

Conception =

1. Fixer l'envergure du relevé (choix des exploitations)
2. Définir et établir les questionnaires
3. Mettre sur pied la banque de données
4. Etablir les tests de plausibilité

Production statistique

Collecte de données 1 (préparation)

1. Mise à jour des adresses
2. Détermination des attributions (quelle exploitation et pour quel relevé)
3. Introduction du relevé (annuel)
4. Préadressage:
envoi des e-mails (e-survey) ou
impression des questionnaires sur papier
(relevé classique)

Production statistique

Collecte de données 2 (saisie)

1. Saisie des données (par l'exploitation ou le service central)
2. Tests de plausibilité: correction des erreurs
3. Contrôle d'exhaustivité (rappels)
4. (Importation éventuelle de données provenant d'autres systèmes)

Production statistique

Exploitation des données

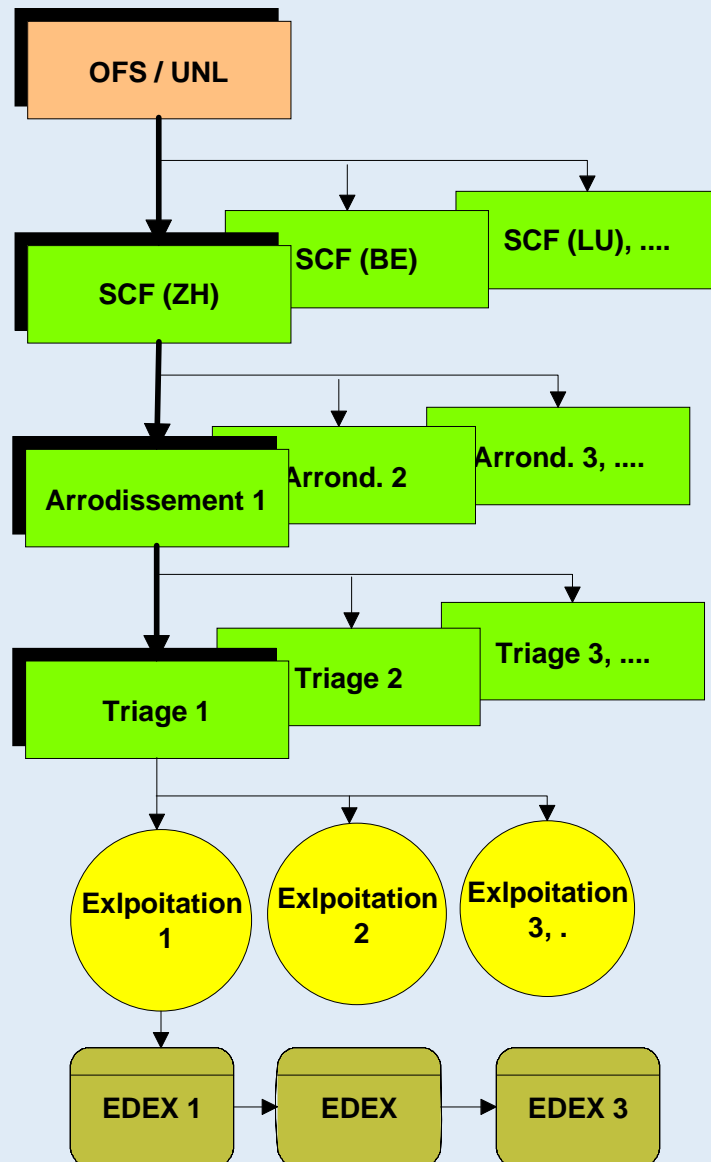
1. Etablir des tableaux (.pdf ou .xls)
2. Assurance de la qualité: comparaison avec l'année précédente
3. Télécharger des données (download)

Production statistique

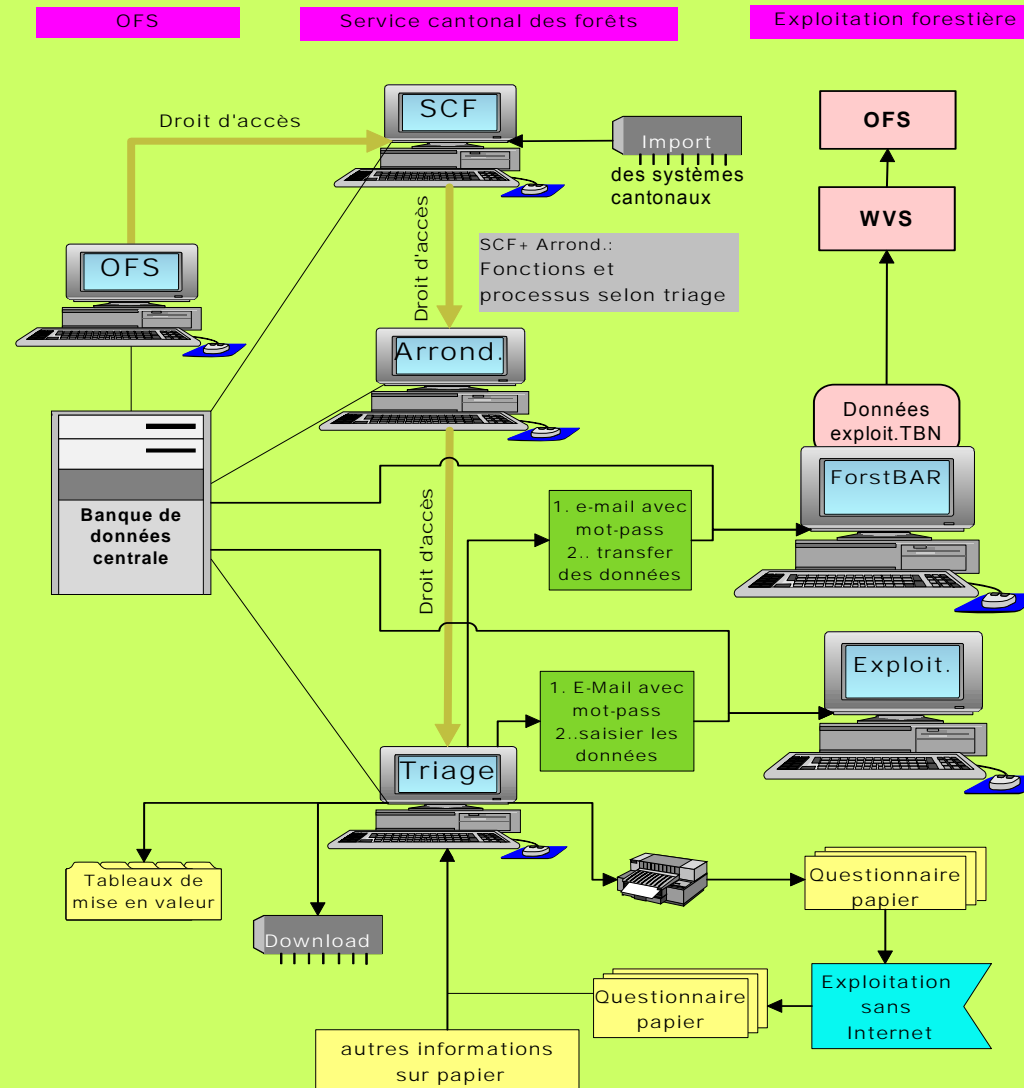
Diffusion

1. Tableaux sous www.forst-stat.ch (privé, accessibles uniquement aux ayant-droits)
2. Transfert de données dans le Data-Warehouse OFS
3. Préparation pour le navigateur web beyond 20/20 (accès public) www.agr.bfs.admin.ch
4. Annonce des résultats via une «Newsletter » sur le portail Internet de l'OFS www.bfs.admin.ch
5. Publication des résultats dans la presse

Structure forestière de la Suisse (structure des relevés)



Concept de www.forst-stat.ch



Statistique avec 3 questionnaires

Questionnaire A: (exploitations forestières publiques, surface forestière => 50 ha)

- Livraisons de bois (feuillus, résineux, grumes, bois d'industrie, bois d'énergie)
- Plantations (feuillus et résineux)
- Situation financière (total recettes et dépenses, investissements, indemnisations pour tâches d'intérêt public)

Questionnaire B: (exploitations forestières publiques, surface forestière inférieure à 50 ha)

- Livraisons de bois (feuillus, résineux, grumes, bois d'industrie, bois d'énergie)
- Plantations (feuillus et résineux)

Questionnaire C: (formulaire collectif pour les propriétaires privés de forêts d'une surface inférieure à 50 ha)

- Livraisons de bois (feuillus, résineux, grumes, bois d'industrie, bois d'énergie)
- Plantations (feuillus et résineux)

Différents groupes d'utilisateurs

N°	Groupes d'utilisateurs	Utilisateurs	Droits
1	Super-administrateur	OFS	Toutes les données peuvent être traitées et toutes les fonctions du système être exécutées. Attribution des droits d'accès pour les cantons et les services subordonnés.
2	Administrateur 1	SCF (cantons)	Toutes les données propres au canton concernant les exploitations peuvent être consultées et traitées. Les statistiques générales portant sur tous les cantons peuvent être consultées, mais ce n'est pas le cas pour les données sur les exploitations. Réalisation de propres relevés (par ex. établir et introduire des questionnaires). Attribution de droits d'accès à des services subordonnés.
3	Administrateur 2	Arrond. forestier	Comme administrateur 1, mais sans établissement de questionnaires
4	Opérateur	Triage	Comme administrateur 2, mais sans attribution de droits d'utilisation
5	Lecteurs	Services tiers	Toutes les statistiques et adresses/caractères des exploitations peuvent être consultées, mais pas les statistiques sur les exploitations – uniquement droit de lecture

Plusieurs relevés simultanément – et à différents niveaux

Niveau national

1. **Statistique forestière annuelle: avec 3 questionnaires (A, B,C)**
2. **Recensement des entreprises 2005**
3. **Recensement des entreprises 2008 (avenir)**
4. **Autres relevés encore non définis**

« Super-administrateur »
tous les droits à l'OFS

Niveau cantonal

- ▶ **Relevé canton de Berne**
- ▶ **Relevé complémentaire canton de Thurgovie**
- ▶ **Relevé complémentaire canton de Fribourg**
- ▶ **Autres relevés cantonaux**

« Administrateur 1 »
tous les droits dans le
canton en question

Remarques: toutes les fonctions/processus sont les mêmes pour chaque relevé; exception: générateur de tableaux uniquement pour la statistique forestière.

Sélectionner l'exploitation

fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique

Statistique suisse

Logout
Utilisateur: AAZ

AL FR IT

> Liste

Ce formulaire affiche l'ensemble des exploitations qui font partie de la statistique forestière suisse et qui ne présentent pas d'activité dans la statistique actuelle. Aucune coupe de bois, aucune plantation ou aucun coût n'est représenté.

Rechercher

Canton: 22 - VD | Arrondissement: -- Tous -- | Triage: -- Tous --
 ABC: C | Propriétaire: -- Tous -- | Mot-clé:

Autres questionnaires
 Ne pas afficher les éléments d'exploitation

enregistrer données (pointing to 'Rechercher') | **éditer** (pointing to 'Options')

Structure des forêts	N° REE	Nom de l'exploitation	Adresse 2	NPA	Lieu	Options
22.02.03	30214837	Gryon	Forêt privée	1882	Gryon	[Icons]
22.02.04	30214816	Bex	Forêt privée	1880	Bex	[Icons]
22.02.04	30214842	Lavey-Morcles	Forêt privée	1892	Lavey-Village	[Icons]
22.02.06	30214905	Ormont-Dessus	Forêt privée	1865	les Diablerets	[Icons]
22.02.07	30190757	Aigle	Forêt privée	1860	Aigle	[Icons]
22.03.01	30214858	Leysin	Forêt privée	1854	Leysin	[Icons]
22.03.01	30214884	Ormont-Dessous	Forêt privée	1863	le Sepey	[Icons]
22.03.03	30190762	Corbeyrier	Forêt privée	1856	Corbeyrier	[Icons]
22.03.03	30214947	Yverne	Forêt privée	1853	Yverne	[Icons]
22.03.04	30214821	Chessel	Forêt privée	1846	Chessel	[Icons]
22.03.04	30214863	Noville	Forêt privée	1845	Noville	[Icons]
22.03.04	30214926	Roche	Forêt privée	1852	Roche VD	[Icons]
22.03.06	30214931	Villeneuve (VD)	Forêt privée	1844	Villeneuve VD	[Icons]
22.03.06	30218281	Veytaux	Forêt privée	1820	Veytaux	[Icons]
22.04.01	30218014	Rossinière	Forêt privée	1658	Rossiniere	[Icons]
22.04.01	30218035	Rougemont	Forêt privée	1659	Rougemont	[Icons]
22.04.02	30218009	Chateau-d'Oex	Forêt privée	1660	Chateau-d'Oex	[Icons]
22.04.03	30218234	Montreux	Forêt privée	1820	Montreux	[Icons]
22.04.04	30218208	Blonay	Forêt privée	1807	Blonay	[Icons]
22.04.04	30218255	St-Légier-la Chiésaz	Forêt privée	1806	St-Légier	[Icons]
22.04.04	30218276	Vevey	Forêt privée	1800	Vevey	[Icons]
22.05.01	30216106	Belmont-sur-Lausanne	Forêt privée	1092	Belmont-Sur-L...	[Icons]
22.05.01	30216200	Pully	Forêt privée	1009	Pully	[Icons]

Nouvelle exploitation

366 enregistrement(s) Page 1 sur 16

Modifier les adresses

Fonctions www.forst-stat.ch

Editer l'exploitation - Microsoft Internet Explorer

L'ensemble des données relatives à l'exploitation sont contenues dans cette fenêtre et classées dans les différents onglets. Reportez-vous à la rubrique d'aide pour plus d'information.

Mode de saisie ABC

Format des questionnaires

Questionnaire à utiliser

Canton-Arrondissement-Triage
 Zone

Langue
 Désignation

Nom de l'exploitation

Complément d'adresse 2

Complément d'adresse 3

Rue N° Complément

NPA
 Localité

Canton
 Commune

Surface forestière totale (ha)	<input type="text" value="302"/>
Surface forestière productive (ha)	<input type="text" value="201"/>
Surface forestière non-productive (ha)	<input type="text" value="101"/>
Possibilité de coupe annuelle (m3)	<input type="text"/>
Récolte moyenne de bois (m3)	<input type="text" value="225"/>

Etat

N° REE

N° UD

Surface forestières certifiées

Réserve 1

Liaison avec d'autres exploitations

Structure des forêts


- Schweiz
 - 01 - Zürich
 - 02 - Bern
 - 03 - Luzern
 - 04 - Uri
 - 05 - Schwyz
 - 06 - Obwalden
 - 07 - Nidwalden
 - 08 - Glarus
 - 09 - Zug
 - 10 - Fribourg
 - 11 - Solothurn
 - 12 - Basel-Stadt
 - 13 - Basel-Landschaft
 - 14 - Schaffhausen

autres informations

Questionnaire électronique

Fonctions www.forst-stat.ch

Questionnaire C: Communes, formulaire collectif pour les propriétaires privés de forêt d'une su - Microsoft Internet Explorer



Office fédéral de la statistique
Bundesamt für Statistik
Ufficio federale di statistica
Uffizi federal da statistica

Statistique forestière suisse 2005

No REE
30220474
30220474

Veuillez remplir les différents champs du questionnaire avec les données relatives à l'exploitation indiquée. Vous pouvez à tout moment enregistrer vos modifications et au besoin imprimer le questionnaire.

Lorsque vous avez terminé la saisie des données, transférer le questionnaire à la personne chargée du contrôle en cliquant sur le bouton **Envoyer pour contrôle**.

Questionnaire C: Communes, formulaire collectif pour les propriétaires privés de forêt d'une surface inférieure à 50 ha Délai : 31 mars 2006

1. Exploitation		
Zone	e002	1
Canton	e003	24 - Neuchâtel
Arrondissement	e004	24.01
Triage	e005	
Commune	e006	6451 - Cornaux
Propriétaire (nombre)	e007	350
Code de propriétaire	e008	6001
Type d'emploi	e009	
Forme juridique	e010	
Forme juridique de l'entreprise forestière selon le REE (Registre des entreprises et des établissements de l'OFS). Attribution/mutation par l'OFS.	e011	100 %
	e012	816 ha
	e013	816 m³
Possibilité de coupe annuelle	e014	m³
Ø récolte du bois (5 ans)	e015	1998 m³

Service des forêts
Arrondissement 1
Forêt privée
2087 Cornaux NE

e017: Attributions de l'expl.:

TBN-REP
 BAR-CE
 BZ2005
 FSC-Label
 Q+PEFC-Label

e018: N° UD

e016 Expl. inactive cette année

2. Livraisons de bois (y compris bois de répartition et usage propre)			m³
Grumes résineuses	(sans écorce)	e041	
Grumes feuillus	(sans écorce)	e042	
Bois d'industrie, résineux	(avec écorce)	e043	
Bois d'industrie, feuillus	(avec écorce)	e044	
Bois d'énergie, résineux (bûches, incl. bois long)	(avec écorce)	e045	
Bois d'énergie, feuillus (bûches, incl. bois long)	(avec écorce)	e046	
Bois d'énergie, résineux (plaquettes)	(avec écorce)	e047	
Bois d'énergie, feuillus (plaquettes)	(avec écorce)	e048	
Autres assortiments	(avec écorce)	e049	
Total			0

3. Plantations		Pièce

Envoyer pour contrôle
Imprimer
Enregistrer
Fermer

explications concernant des positions

clôture de la saisie

Etablir les questionnaires

fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique

Statistique suisse

Logout
Utilisateur: AAZ

AL | FR | IT

> Recensements

Les questionnaires constituent la base des recensements. Ce formulaire permet de gérer la création et la modification des questionnaires à distribuer, pour autant que vos droits l'autorisent. **Important: les modifications apportées à un questionnaire existant ne sont pas reportées sur les enquêtes déjà publiées.**

Type de questionnaires: ABC

Titre: Questionnaire A: Exploitations forestières publiques et privées à partir d'une surface forestière de 50 ha
Structure des forêts: Schweiz

Editer le questionnaire - Microsoft Internet Explorer

Pour éditer les questions de l'enquête, il faut saisir en premier lieu les données de base. Certaines données à recueillir sont définies par défaut pour chaque questionnaire et ne peuvent être supprimées.

Données de base | Questions | Plausibilité | Publication en cours

Langue: Allemand Français Italien

Canton concerné: Schweiz

Délai: 31.03.2006

Titre (français):

Sous-titre (français): Fragebogen A: Für öffentliche und private Forstbetriebe ab einer Waldfläche von 50 ha.

Sous-titre (français): Questionnaire A: Exploitations forestières publiques et privées à partir d'une surface forestière de 50 ha.

Sous-titre (français): Questionario A: Aziende forestali pubbliche e private con una superficie forestale di 50 ha.

Logo du questionnaire (*.BMP, taille 4:1):

Durchsuchen...

Enregistrer Fermer

sélection de la langue

Définir les champs de la banque de données

fonctions www.forst-stat.ch

Editer le questionnaire - Microsoft Internet Explorer

Pour éditer les questions de l'enquête, il faut saisir en premier lieu les données de base. Certaines données à recueillir sont définies par défaut pour chaque questionnaire et ne peuvent être supprimées.

Données de base Questions Plausibilité Publication en cours

Expl. inactive cette année	e016	<input type="checkbox"/>
Attributions de l'expl.:	e017	<input type="checkbox"/> TBN-REP <input type="checkbox"/> BAR-CE <input type="checkbox"/> BZ2005 <input type="checkbox"/> FSC-Label <input type="checkbox"/> Q+PEFC-Label
N° JD	e018	
Langue	e019	
Surface non productive	e020	
Questionnaire	e023	
Désignation	e024	

2. Livraisons de bois (y compris bois de répartition et usage propre)			m ³	
Grumes résineuses	(sans écorce)	e041		
Grumes feuillues	(sans écorce)	e042		
Bois d'industrie, résineux	(avec écorce)	e043		
Bois d'industrie, feuillus	(avec écorce)	e044		
Bois d'énergie, résineux (bûches, incl. bois long)	(avec écorce)	e045		

Nouveau Enregistrer Fermer

Type de question "Champ de saisie" - Microsoft Internet Explorer

Cette fenêtre est destinée à la saisie des champs de données d'une nouvelle question ou d'un nouveau chapitre.

définition des champs

Type de question: Champ de saisie

Chapitre concerné: 2. Livraisons de bois (y compris bois de répartition et usage propre)

Sous-titre (français): Laubstammholz

Sous-titre (français): Grumes feuillues

Sous-titre (français): Tondame di latifoglie

Remarques (allemand): (ohne Rinde)

Remarques (français): (sans écorce)

Remarques (italien): (scortecciato)

Référence: e042

Type de données: Entier

Unité:

Aide rapide (allemand):

Menge des im Berichtsjahr verkauften (ab Waldstrasse, ab Holzhof oder ab Stock), an

texte pour explications

Définir des tests de plausibilité

fonctions www.forst-stat.ch

Editer le questionnaire - Microsoft Internet Explorer

Pour éditer les questions de l'enquête, il faut saisir en premier lieu les données de base. Certaines données à recueillir sont définies par défaut pour chaque questionnaire et ne peuvent être supprimées.

Données de base | Questions | **Plausibilité** | Publication en cours

Code	Expression	Avertissement
10	e012 <> @Company.e012_TotalSurfaceForest	Surface totale modifiée
A01	e002 <> @Company.e002_Zone	Zone modifiée/fausse
A02	e003 <> @Company.e003_Canton	N° du canton faux
A03	RIGHT(e004 ,2) <> @Company.e004_Forstkreis	N° d'arrondissement modifié/faux
A05	e006 <> @MunicipalityNumber	N° de commune modifié/faux
A06		
A07		
A08		
A09		
A11		
A12		
B01		
B02		
B03		
C01		
C02		
C03		

Test de plausibilité - Microsoft Internet Explorer

Vous pouvez ici ajouter un test de plausibilité entre les champs du questionnaire et les données de l'exploitation se trouvant dans la base de données. **Le texte de l'avertissement s'affiche si l'expression est vérifiée (= true).**

Code	<input type="text" value="C01"/>
Texte avertissement (allemand)	<input type="text" value="Summe e060 falsch"/>
Texte avertissement (français)	<input type="text" value="Total e060 incorrect"/>
Texte avertissement (italien)	<input type="text" value="Totale e060 falso"/>
Saisissez ci-dessous l'expression à vérifier. La syntaxe à respecter est expliquée dans la rubrique d'aide.	
Expression	<input type="text" value="e060 <> e061 + e062 + e063 + e064"/>

insérer un message d'erreur

Préadressage

fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique

Statistique suisse

Logout
Utilisateur: AAZ

> Pré-adressage

Vous pouvez consulter ici toutes les exploitations pour lesquelles un questionnaire doit être rempli. Utilisez le masque de recherche pour afficher les exploitations souhaitées. Les boutons **E-Mails aux services resp. et Imprimer les questionnaires** permettent d'initier le processus correspondant.

Une fois prêts, les questionnaires à imprimer sont disponibles dans le menu **Listes PDF**.

Rechercher

Année de recensement: 2005 Questionnaire: Questionnaires ABC
 Canton: 03 - LU Arrondissement: -- Tous -- Triage: -- Tous --
 ABC: C Propriétaire: -- Tous -- Mot-clé:
 Format des questionnaires: 1 - Questionnaire électronique

Sélectionner toutes les exploitations de la liste



Structure	Exploitation	Adress e-mail	Mode de saisie	Etat
<input type="checkbox"/> LU 03.02.02	30199896 Schongau	beat.burren@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.01	39500319 Sursee	michael.tobler@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30192230 Reiden	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30192246 Wikon	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30200347 Buchs (LU)	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30200352 Dagmersellen	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30200436 Langnau bei Reiden	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30200483 Richenthal	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.03.05	30200525 Uffikon	markus.schmid@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé
<input type="checkbox"/> LU 03.04.03	30200530 Ufhusen	martin.filli@lu.ch	1 - Questionnaire électronique	20 - Pré-adressé

10 enregistrement(s) Page 1 sur 1

Envoi questionnaires (mail) Réinitialiser tous les états

Contrôle du relevé/suivi

fonctions www.forst-stat.ch


Office fédéral de la statistique

Statistique suisse

Logout
Utilisateur: AAZ

- » Bienvenue
- » Exploitations
- » Données de base
- » Recensements
 - » Contrôle qualité
 - » Pré-adressage
 - » Contrôle quest.
 - » **Suivi**
 - » Listes PDF
 - » Questionnaires
 - » Initialisation
 - » Importation
 - » Clôture
 - » Statistiques
 - » Système

> Suivi

Ce formulaire vous offre un suivi des différents questionnaires disponibles au sein de l'application. Utilisez le masque de recherche pour filtrer les données et cliquez sur le bouton **Aperçu** pour afficher l'état des recensements souhaités.

Rechercher

Année de recensement: Questionnaire:

Canton: Arrondissement: Triage:

ABC: Propriétaire: Mot-clé:

Structure forestière	Initialisés	%	Pré-adressés	%	Remplis	%	Contrôlés	%	Archivés	%
Schweiz	1872/6178	30%	745/6178	12%	905/6178	15%	2656/6178	43%	0/6178	0%
01 - Zürich	391/393	99%	0/393	0%	2/393	1%	0/393	0%	0/393	0%
02 - Bern	2/911	0%	35/911	4%	361/911	40%	513/911	56%	0/911	0%
03 - Luzern	1/416	0%	82/416	20%	0/416	0%	333/416	80%	0/416	0%
04 - Uri	0/43	0%	2/43	5%	41/43	95%	0/43	0%	0/43	0%
05 - Schwyz	0/122	0%	5/122	4%	0/122	0%	117/122	96%	0/122	0%
06 - Obwalden	8/19	42%	10/19	53%	0/19	0%	1/19	5%	0/19	0%
07 - Nidwalden	31/31	100%	0/31	0%	0/31	0%	0/31	0%	0/31	0%
08 - Glarus	0/64	0%	0/64	0%	0/64	0%	64/64	100%	0/64	0%
09 - Zug	0/30	0%	0/30	0%	0/30	0%	0/30	0%	0/30	0%
10 - Fribourg	0/322	0%	1/322	0%	0/322	0%	0/322	0%	0/322	0%
11 - Solothurn	162/163	99%	0/163	0%	0/163	0%	0/163	0%	0/163	0%
12 - Basel-Stadt	0/6	0%	4/6	67%	0/6	0%	0/6	0%	0/6	0%
13 - Basel-Landschaft	0/167	0%	45/167	27%	0/167	0%	0/167	0%	0/167	0%
14 - Schaffhausen	0/61	0%	11/61	18%	0/61	0%	0/61	0%	0/61	0%
15 - Appenzell A.Rh.	0/31	0%	8/31	26%	0/31	0%	0/31	0%	0/31	0%
16 - Appenzell I.Rh.	0/28	0%	0/28	0%	0/28	0%	0/28	0%	0/28	0%
17 - St. Gallen	0/231	0%	7/231	3%	8/231	3%	216/231	94%	0/231	0%
18 - Graubünden	2/482	0%	479/482	99%	1/482	0%	0/482	0%	0/482	0%
19 - Aargau	514/515	100%	0/515	0%	1/515	0%	0/515	0%	0/515	0%
20 - Thurgau	0/138	0%	0/138	0%	0/138	0%	138/138	100%	0/138	0%
21 - Ticino	0/546	0%	0/546	0%	0/546	0%	546/546	100%	0/546	0%
22 - Vaud	619/766	81%	2/766	0%	145/766	19%	0/766	0%	0/766	0%
23 - Valais	1/374	0%	19/374	5%	39/374	10%	315/374	84%	0/374	0%
24 - Neuchâtel	71/72	99%	1/72	1%	0/72	0%	0/72	0%	0/72	0%
25 - Genève	70/70	100%	0/70	0%	0/70	0%	0/70	0%	0/70	0%
26 - Jura	0/177	0%	34/177	19%	0/177	0%	143/177	81%	0/177	0%

nombre de questionnaires selon le statut de relevé, y c. en %

www.forst-stat.ch

Version 2.5.0
Statistiques 2005
developed by
formita consulting

22

Etablir des tableaux

fonctions www.forst-stat.ch

The screenshot shows the 'Statistique suisse' website interface. On the left is a navigation menu with categories like 'Statistiques', 'Standard', 'Requête libre', and 'Listes générées'. The main content area is titled '> Générer une liste' and contains a list of statistics with checkboxes. A dialog box titled 'Statistiques - Microsoft Internet Explorer' is open, prompting the user to specify parameters for the list. The dialog has a 'Document' section with the following fields:

Document	
Type de document	Format PDF
Année	2005
Canton	-- Tous --
Arrondissement	-- Aucun --
Triage	-- Aucun --

Buttons for 'Générer' and 'Fermer' are at the bottom of the dialog. A red arrow points from the 'Canton' dropdown to a text box on the right.

sélection du niveau d'exploitation

Modifier la structure forestière

fonctions www.forst-stat.ch

Logout
Utilisateur: AAZ
AL | FR | IT

Office fédéral de la statistique
Statistique suisse

> Structure forêts

Ce formulaire affiche la structure hiérarchique de l'exploitation forestière. Les utilisateurs ne voient que la partie qui leur est autorisée par leurs droits. L'option **Afficher tous les éléments de la structure des forêts** permet de consulter l'arborescence de toute la Suisse.

Affichage

Structure des forêts: 23 - Valais

Afficher tous les éléments de la structure des forêts:

Désignation	Service responsable				
23 Valais	VS - Service des forêts				
23.01					
23.01.01					
23.01.02					
23.01.03					
23.01.04					
23.01.05					
23.01.06					
23.02					
23.02.07					
23.02.08					
23.02.09					
23.02.10					
23.02.11 Forstrevier Äusseres Lötschental					
23.02.12					

Modifier la liste des communes

fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique

Statistique suisse

Logout
Utilisateur: AAZ

AL FR IT

> Communes

Vous pouvez consulter ici la liste des communes qui sont utilisées au sein du système forst-stat.ch. Selon vos droits, vous avez la possibilité d'administrer ces communes (édition, création, suppression).

Rechercher

Canton: 22 - VD | Arrondissement: -- Tous -- | Triage: -- Tous -- | **Rechercher**

Zone: -- Tous -- | Commune:

Afficher les communes désactivées

▲	Canton	N°	Commune	Zone	Arrond.	Triage 1	Triage 2	Triage 3	WEP	Valide du	Au	
	VD	5401	Aigle	4 - Alpes	22.02	22.02.07	22.02.20			01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5402	Bex	4 - Alpes	22.02	22.02.04				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5403	Chessel	4 - Alpes	22.03	22.03.04				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5404	Corbeyrier	4 - Alpes	22.03	22.03.03				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5405	Gryon	4 - Alpes	22.02	22.02.03				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5406	Lavey-Morcles	4 - Alpes	22.02	22.02.04	22.02.99			01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5407	Leysin	4 - Alpes	22.03	22.03.01	22.03.20			01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5408	Noville	4 - Alpes	22.03	22.03.04				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5409	Ollon	4 - Alpes	22.02	22.02.09				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5410	Ormont-Dessous	4 - Alpes	22.03	22.03.01	22.03.20			01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5411	Ormont-Dessus	4 - Alpes	22.02	22.02.06				01.01.2004	01.01.2050	
	VD	5412	Rennaz	4 - Alpes	22.03	22.03.04				01.01.2004	01.01.2050	

Fusionner des exploitations forestières fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique Statistique suisse

Utilisateur: BFS

AL FR I

> Fusion des exploitations (étape 1)

Cette fonction permet une fusion efficace des exploitations. Indiquez, si besoin est, un critère de recherche pour faciliter la sélection des exploitations, puis cochez celles que vous souhaitez fusionner. Cliquez ensuite sur le bouton **Créer une nouvelle exploitation principale**.

Rechercher

Canton: [24 - NE] Arrondissement: [-- Tous --] Triage: [ABC] Propriétaire: [-- Tous --] Mot-cl:

Structure des forêts	N° REE	Nom de l'exploitation
<input checked="" type="checkbox"/>	24.01.01	44426780 Commune de Neuchâtel
<input checked="" type="checkbox"/>	24.01.02	44427475 Commune de Cressier
<input type="checkbox"/>	24.01.02	44427480 Corporation de St-Martin
<input type="checkbox"/>	24.01.02	44427496 Commune d'Enges
<input type="checkbox"/>	24.01.02	44427564 Commune de Cornaux
<input type="checkbox"/>	24.01.03	44427412 Corporation de St-Maurice
<input type="checkbox"/>	24.01.03	44427428 Commune de Lignières
<input type="checkbox"/>	24.01.03	44427517 Commune du Landeron
<input type="checkbox"/>	24.01.04	44427501 Commune d'Hauterive (NE)
<input type="checkbox"/>	24.01.04	54928617 Forêt domaniale
<input type="checkbox"/>	24.02.01	44426796 Domaine des Pradières
<input type="checkbox"/>	24.02.01	44427255 Commune de Valangin
<input type="checkbox"/>	24.02.01	44427302 Commune de Peseux
<input type="checkbox"/>	24.02.01	44427323 Commune de Coffrane
<input type="checkbox"/>	24.02.01	44427339 Commune des Geneveys-sur-Coffr.

Modifier l'exploitation - Microsoft Internet Explorer

Ce formulaire vous permet d'éditer les données de l'exploitation principale après la fusion. Les données statistiques sont reprises des EDEX. **Important!** Lors d'une fusion, veuillez vérifier en détail les informations se trouvant dans les onglets **Données de base**, **Détails** et **Questionnaires**, et les compléter si nécessaire.

Données de base | Détails | Questionnaires | Attributions | Contact | Remarques

Saisie des données (questionnaire A, B ou C) [Éléments d'exploitation (EDEX)]

Mode de saisie ABC [1 - Questionnaire]

Format des questionnaires [0 - Questionnaire imprimé]

Questionnaire à utiliser [A]

Canton-Arrondissement-Triage [24, 01, 02] Zone [1 - Jura]

Langue [Français] Désignation

Nom de l'exploitation

Complément d'adresse 2

Complément d'adresse 3

Rue [N°] [Complément]

NPA [Localité]

Canton [24 - NE] Commune [6457-Marin-Epagnier]

Surface forestière totale (ha) [263]

Surface forestière productive (ha) [258]

Surface forestière non-productive (ha) [5]

Possibilité de coupe annuelle (m3) [370]

Récolte moyenne de bois (m3) [423]

Structure des forêts [Schweiz]

- 01 - Zürich
- 02 - Bern
- 03 - Luzern
- 04 - Uri
- 05 - Schwyz
- 06 - Obwalden

Créer une nouvelle exploitation principale

www.forst-stat.ch

Version 2.5.1

Documents à deux niveaux

fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique Statistique suisse

Logout
Utilisateur: AAZ

> Documents

Vous trouverez ici divers documents pouvant s'avérer utiles dans le cadre de vos activités. Cliquez sur l'icône correspondante pour consulter le document souhaité.

Documents nationaux

Nom du document	Document	Description du contenu	Taille	Publié le
D-F CleanSheet	ScreenForstBAR.zip	Makro für leere Zeilen in Excel-Tabellen zu löschen. Macro pour effacer les lignes vides dans les tableaux. Excel	588 KB	10.03.2006
DFI-Definitionen Datenexport ABC	DFI-Daten-Export-ABC-...	Spezifikationen der Daten-Export-Tabellen Spécifications des exports des données	140 KB	24.02.2006
DFI-Definitionen Export Adressen	DFI-Adressen-Export-D...	Spezifikationen des Adressenexports Spécifications des exports des adresses	94 KB	23.02.2006
D-F Kantonsverantwortliche/Liste respons. cantonal	Liste kant-Forststatistikst...		74 KB	30.11.2005
F-Manuel RE2005	F-Manuel RE2005-21-11-...	Manuel pour exécuter le recensement des entreprises 2005 (économie forestière)	653 KB	24.11.2005
D-Handbuch BZ2005 Forst	D-Hanbuch BZ2005-21-1...	Handbuch für die Betriebszählung in der Forstwirtschaft	603 KB	23.11.2005
F-Formation -pdf.pdf	F-Formation -pdf.pdf	Introduction et formation	4577 KB	28.09.2005
D-Umwandlung alter zu neuem Fragebogen öffentlich	Fragebogen-öff-old-neu...	Excel-Vorlage	36 KB	19.05.2005

Ajouter un document

21 enregistrement(s) Page 1 sur 3

Documents cantonaux

Canton: Tous

Canton	Nom du document	Document	Description du contenu	Taille	Publié le
19 - AG	Begleitbrief Betriebszählung	Betriebszählung 2005.doc		172 KB	24.11.2005

1 enregistrement(s) Page 1 sur 1

www.forst-stat.ch

Version 2.5.0
Statistiques 2005
developed by
teamtime consulting

Administration des nomenclatures

fonctions www.forst-stat.ch

Office fédéral de la statistique Statistique suisse

Logout
Benutzer: AAZ

AL FR IT

> Nomenclatures

Vous trouverez ci-après la liste de toutes les nomenclatures utilisées au sein de la statistique forestière suisse. Choisissez dans la liste déroulante la catégorie souhaitée pour afficher les nomenclatures correspondantes.

Rechercher

Catégorie 3 - Eigentümercode

3 - Eigentümercode
4 - Beschäftigtenart
5 - Rechtsform
6 - Stichprobe
7 - Erhebungsstufe
8 - Rechte
9 - Betriebsstatus
10 - Zuordnungskategorie
11 - Fragebogenstatus
12 - DatenErfassungsArt
13 - Fragebogenstatus

Code ▲

Désignation (français) Désignation (italien)

Code	Désignation (français)	Désignation (italien)		
1001	Militaire	Esercito		
1002	CFF	FFS		
1003	Autres forêts fédérales	Altri boschi federali		
2001	Forêts domaniales	Domani dello stato		
2002	Staatsbetriebe / Anstalten	Exploitations, établissements cantonaux		
3001	Politische Gemeinden (Einwohnergem. und gemischte Gemeinden)	Communes municipales et communes mixtes		
3002	Bürger-, Bürger-, Ortsbürger-, Ortsgemeinden, Tagwen, Burgschaft, Genossamen	Bourgeoisies, communautés bourgeoises		
3003	(öffentliche) Korporationen, Genossenschaften, Holzrhode, Tratrhode, Geteilschaft	(publique) Corporations, coopératives, syndicats, consortages		
3004	Bäuerten: Einwohner-, Bürgerbäuerten und andere	Bäuerten (corporations de droit privé dans le canton de Berne)		
3005	(öffentliche) Alpgenossenschaften	(publique) Syndicats d'alpage		
3006	Schul- und Armengemeinden	Bourses d'école et bourses des pauvres		
3007	Kirchgemeinden	Paroisses		
3008	Bistum, Kloster	Evêché, monastères		
3009	Stiftungen	Fondations		
3010	übrige Eigentümer mit öffentlichem Charakter	Autres propriétaires à caractère public		
4001	Politische Gemeinden (3001) mit	Communes pol.(3001) avec bourgeoisies		

www.forst-stat.ch

Expériences faites avec www.forst-stat.ch

Aspects positifs

- Les cantons peuvent disposer eux-mêmes des adresses et des caractères liés aux exploitations (les changements sont réellement effectués) → motivation
- Les données et les résultats sont disponibles en tout temps, par ex. pour traiter des demandes venant du Parlement cantonal
- Moins de travail qu'avec les questionnaires « classiques » sur papier → déroulement plus rapide
- Meilleur contrôle/suivi par le service supérieur
- Les cantons peuvent effectuer de propres relevés
- Durée d'enquête réduite
- Meilleure qualité des données grâce aux tests et aux tableaux de contrôle
- Pour l'OFS: vue d'ensemble optimale du relevé, diminution des ressources humaines sollicitées, outil moderne → motivation pour tous les participants
- Introduction du système sur place (dans chaque canton) → favorise l'engagement

Expériences faites avec www.forst-stat.ch

Aspects négatifs

- Plus forte dépendance à l'informatique → processus tirant en longueur avec IDZ-DFI, notamment dans la phase de développement pour les « mises à jour (updates) »
- La propre programmation n'est plus possible → les logiciels ne sont pas disponibles pour les chefs de projet, uniquement pour les programmeurs → plus grande dépendance vis-à-vis de l'extérieur
- Sensible aux dérangements sur le serveur/réseau, liaisons « lentes »
- Pour les utilisateurs cantonaux:
système relativement complexe pour des travaux périodiques → on oublie son fonctionnement d'une année à l'autre → importance de bénéficier d'une bonne assistance

Possibilités d'extension de www.forst-stat.ch

- Introduire d'autres unités de saisie que celles de la statistique forestière → choix libre
- Générateur de tableaux pour tous les relevés → tableaux pouvant être établis par les utilisateurs
- Au lieu de la structure forestière, on pourrait reproduire la hiérarchie politique de la Suisse Confédération → cantons
→ districts → communes
- Ajustement automatique des adresses avec des registres externes (par ex. REE) → cette possibilité existe déjà dans d'autres projets de l'entreprise ayant développé le système

Diffusion sur www.agr.bfs.admin.ch (accès public)

